



une
la
Ciudad

Manual del Encuestador y Supervisor

Catastro Nacional de Campamentos 2019

Programa de Campamentos
Departamento de Asentamientos Precarios
Comisión de Estudios Habitacionales y Urbanos
Enero 2019

CONTENIDO

Contenido 2

PRESENTACIÓN 3

DEFINICIÓN DE ROLES 4

DEFINICIONES Y CONCEPTOS 5

ORGANIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO 8

 I. TRABAJO PREVIO AL TERRENO 8

 a. RECORRIDO DE RECONOCIMIENTO 8

 II. DESPLIEGUE DE LOS ENCUESTADORES EN EL TERRITORIO 9

 a. SUPERVISOR: DISTRIBUCIÓN DE LOS ENCUESTADORES 9

 b. ENCUESTADOR: APLICACIÓN DEL CUESTIONARIO 10

 c. CIERRE DEL SECTOR Y DEL CAMPAMENTO. 12

APLICACIÓN Y LLENADO DEL CUESTIONARIO 13

 I. REGISTRO DE HORA Y FOLIO ENCUESTA 13

 II. IDENTIFICACIÓN DE LA VIVIENDA: CAMPAMENTO, SECTOR, SITIO 13

 III. SALUDO 15

 IV. IDENTIFICACIÓN DEL HOGAR 15

 V. PREGUNTAS AL JEFE DE HOGAR 16

 VI. PREGUNTAS SOBRE EL HOGAR 22

 VII. PREGUNTAS SOBRE LA VIVIENDA 26

 VIII. GEORREFERENCIACIÓN DE LA VIVIENDA 29

PRESENTACIÓN

El Catastro de Campamentos es un instrumento fundamental para conocer y estudiar la realidad actual de los campamentos a nivel nacional. Asimismo, constituye un insumo de base para la gestión e intervención de los campamentos, ya que permite a los equipos regionales conocer el territorio y establecer un diagnóstico para la determinación de una estrategia de intervención.

Este Catastro se realiza en dos etapas:

- La primera (ya ejecutada) consistió en la aplicación de una **Ficha de Verificación (Ficha 1)** realizada por cada uno de los equipos regionales en base a las “pistas” de potenciales campamentos recogidas a través de distintas fuentes de información consultadas. Con la aplicación de esta Ficha a cada una de las pistas, se logró identificar a aquellos asentamientos que cumplen con las condiciones para ser considerados como campamento según los parámetros de la definición del MINVU (propiedad de terreno y acceso a servicios básicos).
- La segunda etapa corresponde a la aplicación de la **Ficha 2 o Cuestionario de Hogares**. Este cuestionario identificará a todos los integrantes del hogar, recogiendo el RUN o número de documento de identificación de cada uno de ellos, otros datos personales, además de información social y características de la vivienda. En paralelo a esta Ficha, durante esta etapa se aplica una nueva Ficha a cada campamento, la cual es de Caracterización socio territorial. De esta forma, toda la información recogida permitirá llevar a cabo un diagnóstico completo de la situación de los campamentos y sus habitantes a lo largo del país.

El presente manual busca orientar la aplicación del **cuestionario de hogares**, conocido como **Ficha 2**, con el fin de estandarizar los procesos de recolección de datos a nivel nacional, para obtener información confiable en todo el territorio. Este cuestionario está dirigido a **todos los hogares** que habitan en las viviendas emplazadas en los campamentos resultantes de la primera etapa de recolección de información, lo que permitirá:

- Identificar el número de hogares que habita en campamentos.
- Recoger los datos de las personas que habitan en campamentos (RUN) fundamentalmente el dato del jefe de hogar y su cónyuge o pareja.
- Recoger datos que permitan caracterizar a los hogares en términos sociales, considerando aquellos que serán útiles para el trabajo de intervención del Programa y que no será posible obtener mediante el cruce de datos con otras instituciones (Registro Civil, MDS, Impuestos Internos y el mismo MINVU, entre otros).
- Recoger antecedentes de la vivienda que permitan orientar la estrategia de intervención.

A través de esta información se pretende sistematizar datos relevantes para la caracterización de los campamentos en términos sociales, así como de los hogares y las personas que los componen.

La información que se recoge en este cuestionario es absolutamente **confidencial** y será de **uso exclusivo del MINVU**.

DEFINICIÓN DE ROLES

Con el objetivo de mantener una misma línea de acción al momento de realizar el catastro, se requiere de la presencia en terreno de **supervisores y encuestadores**.

SUPERVISOR

Se requiere de la presencia de al menos un supervisor por cada campamento a encuestar. Idealmente, se recomienda un supervisor por cada sector definido dentro del campamento para facilitar la organización del trabajo de campo. Su rol será distribuir, de manera organizada, a todos los encuestadores que le corresponda, así como también revisar la manera en que se va registrando la información de cada uno de ellos, verificando que los puntos estén correctamente georreferenciados y que el cuestionario haya sido correctamente cargado, realizando las correcciones necesarias.

Asimismo, deberá acompañar a los encuestadores a medida que estos vayan levantando la información, respondiendo dudas y corroborando la correcta aplicación del cuestionario.

En resumen, un supervisor debe:

- Distribuir y redistribuir, de ser necesario, los encuestadores a su cargo
- Revisar cómo se lleva a cabo la aplicación del cuestionario y establecer las medidas correctivas necesarias.
- Ser un constante apoyo a los encuestadores, aclarando sus dudas y revisando su trabajo.
- Revisar que los puntos estén correctamente georreferenciados.
- Revisar que los cuestionarios hayan sido cargados a la plataforma disponible para ello.
- Velar por que todas las viviendas que se le asignaron hayan sido encuestadas.

ENCUESTADOR

El encuestador, será responsable de aplicar el cuestionario digital a cada hogar, registrar el punto georreferenciado de cada cuestionario, tomar fotografías y subir esta información a la plataforma disponible para ello.

Además, entre sus funciones está:

- Manejar las encuestas y los conceptos del cuestionario
- Cumplir todas las instrucciones que reciba del Supervisor y las que se indican en el manual.
- Encuestar todas las viviendas asignadas y registrar todos los hogares presentes al momento de la encuesta.
- Hacer sólo las preguntas que están en el cuestionario, anotando en él exactamente los datos que le han suministrado. Realizar todas las preguntas de la encuesta.

DEFINICIONES Y CONCEPTOS

A continuación, se presentan los conceptos básicos que deberán manejar tanto supervisores como encuestadores para una correcta realización del trabajo de campo.

Sector:

- **Supervisor:** Área de acción a encuestar dentro de un campamento. Viene cargado previamente en la planimetría por parte del profesional que realice la carga en sistema, en función del número de sitios y la morfología del campamento. Cada sector debe ser abarcado por al menos un supervisor, y abordado durante una misma jornada de trabajo. Pueden existir campamentos con un solo sector, dependiendo de su tamaño. Es el supervisor quien distribuirá a los encuestadores en cada sector.
- **Encuestador:** Área de acción a encuestar. Cada sector tiene un número asignado que se visualiza en el mapa (SURVEY123). Todos los cuestionarios aplicados en un mismo sector deben tener el mismo número en el campo correspondiente.

Sitio:

- **Supervisor:** Terreno delimitado físicamente, con entrada independiente. Cada campamento tiene un número determinado de sitios, los cuales están enumerados del 1 al “n” en la planimetría. El supervisor, deberá asignar una cantidad de sitios (correlativos) por encuestar, en función de la cantidad de encuestadores que se disponga. El encuestador, deberá tener claridad de cuáles son los sitios que se le asignaron. Cada supervisor deberá contar con la planimetría impresa con la distribución de sitios asignada para los encuestadores. En caso que el encuestador observe en terreno sitios que no están identificados en la planimetría, antes de aplicar la encuesta el supervisor debe asignar un nuevo número de sitio, el cual debe ser correlativo al último sitio del campamento, y luego se deberá actualizar la planimetría. El número del sitio forma parte del folio del hogar.
- **Encuestador:** Terreno delimitado físicamente, con entrada independiente. Cada campamento tiene un número determinado de sitios, los cuales están enumerados del 1 al “n” en la planimetría. El encuestador recibirá, por parte del supervisor, los sitios a encuestar. En caso de observar en terreno sitios que no están identificados en la planimetría, dirigirse al supervisor antes de aplicar la encuesta para que este asigne un nuevo número de sitio. El número del sitio forma parte del folio del hogar.

Imagen 1: Ilustración de sectores y sitios al interior de un campamento



Vivienda

- **Supervisor y encuestador:** Espacio construido ocupado para el alojamiento de personas. Se encuentra dentro de un espacio físico claramente delimitado (sitio) y está habitada por gente que constituye uno o más hogares. Además, se caracteriza por poseer un acceso directo, es decir, para ingresar a ella no es necesario pasar por el interior de otra vivienda. En un sitio se puede encontrar más de una vivienda. Es tarea del encuestador asignar a cada vivienda un número correlativo, comenzando con el número 1 y avanzando según las demás viviendas que encuentre en el mismo sitio. Solo en caso que un sitio no tenga viviendas construidas, terminadas o sea de tipo no residencial (por ejemplo, una Iglesia), se deberá registrar el valor 0 (cero) en el campo "vivienda". El número de la vivienda forma parte del folio del hogar y **no guarda relación con el número asignado al sitio.**

Hogar:

- **Supervisor y encuestador:** Será la unidad de base a identificar mediante la aplicación del cuestionario cuya definición para efecto de este levantamiento es:

"Una o más personas que, unidas o no por vínculos de parentesco, ocupan completamente una vivienda o parte de ella y que tienen un presupuesto compartido en alimentación"

En una vivienda se puede encontrar más de un hogar, tal como se puede observar en la Imagen 2:

Imagen 2: Distinción entre viviendas y hogares



Es tarea del encuestador asignar a cada hogar un número correlativo, comenzando con el número 1, siendo el número máximo el total de hogares de la vivienda. Por cada hogar identificado al interior de la misma vivienda debe aplicar un cuestionario. La pregunta que permite diferenciar un hogar de otro es la P1: "¿Todas las personas de esta vivienda comparten gastos de alimentación?".

ORGANIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO

I. TRABAJO PREVIO AL TERRENO

El trabajo de campo es un proceso que requiere una preparación previa a la visita del campamento y a la aplicación de los cuestionarios. Dicho trabajo es fundamental para el logro de los objetivos del catastro.

Para organizar el trabajo de campo y asegurar que el total de viviendas y hogares del asentamiento sean registrados, lo primero es establecer una planimetría general del campamento, identificando **sectores y sitios** (Imagen 1). De esta forma, el supervisor tendrá que distribuir al grupo de encuestadores adecuadamente en el territorio.

Gracias al apoyo de INE en el levantamiento de planimetrías, y al trabajo realizado por los equipos regionales MINVU en la verificación de los sitios, ha sido posible contar con la planimetría de prácticamente la totalidad de campamentos a encuestar. Esta identifica los **sitios** de cada campamento, y será cargada en SURVEY 123 para visualizar cada uno de ellos al momento de ingresar a aplicar la encuesta, y georreferenciar correctamente su ubicación. Por su parte, los **sectores** serán identificados por el profesional responsable de cargar la planimetría en función de la cantidad de sitios y la morfología del campamento.

La enumeración de los sectores debe realizarse de manera correlativa, considerando un tamaño de territorio que contemple una cantidad de sitios que sea abaricable en una jornada laboral. Dependiendo del tamaño del campamento este podrá estar compuesto por uno o varios sectores.

Las viviendas serán identificadas el día del levantamiento, a través de la encuesta digital, siendo georreferenciadas mediante un punto.

Es importante destacar que tanto sectores, sitios, como viviendas y hogares, serán identificados **con números** y no con letras u otro tipo de simbología.

Previo al terreno, es necesario que el equipo a cargo distribuya los roles, definiendo quiénes serán los supervisores de cada sector y distribuyendo los encuestadores para lograr abarcar la totalidad del territorio. La asignación previa de los roles es fundamental para que **el supervisor prepare el material que requiere**, incluyendo:

- Planimetría impresa (idealmente una para él o ella y otra para cada uno de sus encuestadores)
- Copias necesarias del cuestionario en papel
- Aparatos electrónicos con las aplicaciones requeridas
- Autoadhesivos para marcar los sitios encuestados
- Diagrama que indica la forma de recorrer cada sitio (Imágenes 5, 6 y 7)
- Copia de este manual

Se recomienda establecer puntos de referencia para la localización de los encuestadores en el campamento (plazas, junta de vecinos, jardín infantil, iglesias, etc).

a. RECORRIDO DE RECONOCIMIENTO

El día del levantamiento, antes de distribuir a los encuestadores y comenzar con el encuestaje, el o los supervisores (acompañados idealmente por el equipo) deberán hacer un recorrido de reconocimiento por el campamento, de no más de 30 minutos, con el fin de **identificar su sector, corroborar el número de sitios con la numeración asignada en la planimetría, junto con posibles inconsistencias** entre esta y lo observado en terreno.



Inconsistencias a corregir en planimetría

- En terreno existen más sitios que los señalados en la cartografía. En tal caso, antes de aplicar la encuesta, el supervisor debe asignar un nuevo número de sitio, el cual debe ser correlativo al último sitio del campamento, y luego se deberá actualizar la planimetría. El número del sitio forma parte del folio del hogar.
- En terreno existen sitios que se fusionan, es decir, corresponde a un sitio un terreno que se había detectado como dos sitios distintos en la planimetría previa. En tal caso, antes de aplicar la encuesta el supervisor debe fusionar estos sitios y eliminar el sitio que corresponde. Esto no implica reasignar todos los números de sitios según correlativo.

NO se corregirán en la planimetría inconsistencias relacionadas con la morfología y tamaño de los sitios. Recordar que este trabajo se realiza para identificar la distribución de los habitantes en el campamento, siendo un instrumento referencial, pudiéndose omitir errores de precisión.

II. DESPLIEGUE DE LOS ENCUESTADORES EN EL TERRITORIO

Con el objetivo de mantener una misma línea de acción al momento de realizar el catastro, se requiere de la presencia en terreno de **supervisores** y **encuestadores**.

a. SUPERVISOR: DISTRIBUCIÓN DE LOS ENCUESTADORES

Se requiere la presencia de **al menos un supervisor por cada campamento** a encuestar. Idealmente, **se recomienda un supervisor por cada sector**. Su rol será distribuir, de manera organizada, a todos los encuestadores que le corresponda, así como también revisar la manera en que se va registrando la información de cada uno de ellos, verificando que los puntos estén correctamente georreferenciados y que el cuestionario haya sido correctamente cargado.

Asimismo, deberá acompañar presencialmente a los encuestadores a medida que estos vayan levantando la información, respondiendo dudas y corroborando la correcta aplicación del cuestionario.

El día de la aplicación del cuestionario, cada **supervisor** ya debe haber identificado su sector o sectores a encuestar, así como contar con la lista de encuestadores que le fueron asignados. En base a esto, debe distribuir los **sitios**, considerando un promedio de **10 cuestionarios** a aplicar por cada uno de los encuestadores (10 hogares por encuestador), o una cifra que les parezca abordable de acuerdo a las condiciones y características del sector a encuestar. En base a esta cifra, se asigna los números de sitios a cada encuestador. Ejemplo: encuestador A sitios 1 al 10, encuestador B sitios del 11 al 20, encuestador C sitios del 21 al 30, etc. También es necesario resguardar que a cada encuestador se le asignen **sitios continuos**.

Es importante mencionar que, en caso de tener más de un sector asignado a un mismo supervisor, se debe terminar uno primero antes de continuar con el siguiente, o bien, asegurar la cobertura completa con encuestadores a un sector, antes de asignar encuestadores a otro sector.

En el caso de que en el transcurso del levantamiento se identifiquen nuevos sitios, o una división que no haya sido advertida cuando se elaboró la planimetría, el supervisor deberá asignar un nuevo número de sitio, el cual debe ser correlativo al último sitio del campamento, y luego se deberá actualizar la planimetría. Es importante que sea el supervisor quien asigna nuevos números de sitios al campamento, dado que, si dos encuestadores encuentran nuevos sitios y los ingresan sin consultar, se corre el riesgo de asignar números repetidos.

En resumen, un supervisor debe:

- Identificar sectores
- Distribuir y redistribuir, de ser necesario, los encuestadores a su cargo.
- Preparar el material requerido, incluyendo: planimetría impresa (idealmente una para él o ella y otra para cada uno de sus encuestadores), copias necesarias del cuestionario en papel y los aparatos electrónicos con las aplicaciones requeridas.
- Revisar cómo se lleva a cabo la aplicación del cuestionario y establecer las medidas correctivas necesarias.
- Ser un constante apoyo a los encuestadores, aclarando sus dudas y revisando su trabajo.
- Revisar que los puntos estén correctamente georreferenciados.
- Revisar que los cuestionarios hayan sido cargados a la plataforma disponible para ello.
- Velar por que todas las viviendas que se le asignaron hayan sido encuestadas.

b. ENCUESTADOR: APLICACIÓN DEL CUESTIONARIO

En cuanto a la forma de recorrer las viviendas para aplicar el cuestionario, se recomienda comenzar por la primera vivienda que se encuentre a la derecha de la entrada del sitio, y seguir el recorrido siempre encuestado la vivienda a la derecha de la anterior, como se ilustra a continuación:

Imagen 3: Recorrido de viviendas al interior de un sector donde las viviendas se agrupan en un polígono

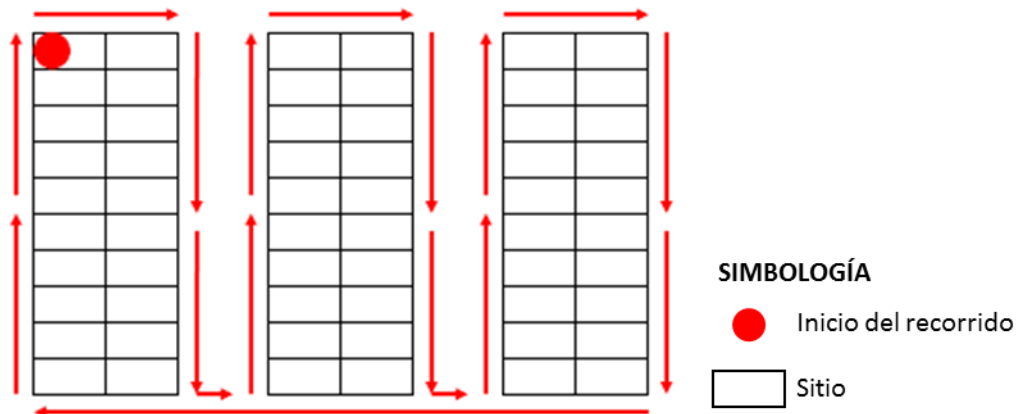


Imagen 4: Recorrido de sitios en un sector lineal



El tiempo de aplicación del cuestionario es, en promedio, 15 minutos por hogar (comprobado en experiencias piloto en diferentes campamentos).

Antes de comenzar con la aplicación, el encuestador debe verificar que dispone de:

- Dispositivo digital con GPS (teléfono celular con sistema Android o IOS, o Tablet) y con aplicación SURVEY 123 previamente cargada. En caso de no contar con acceso a Internet, las encuestas se guardan y se suben a la nube cuando se disponga de conexión. Esto deberá realizarse el mismo día, finalizado el terreno, a fin de que el Nivel Central pueda proceder a la validación de los datos.
- Encuestas en papel. Estas encuestas son administradas por el supervisor al supervisor en caso de requerirlas, y serán digitadas por el equipo regional el mismo día finalizado el terreno, para proceder a la validación de los datos.
- Batería externa cargada en caso de disponer de ella.
- Número de sitios asignados por su supervisor, e idealmente la planimetría de base impresa con identificación de sector asignado y sitios enumerados.
- Autoadhesivos para marcar los sitios encuestados.
- Tabla para tomar notas y lápiz.
- Copia de este manual.
- Número de celular de su supervisor.

Al momento de llamar a la primera vivienda, el encuestador debe presentarse. El saludo inicial varía dependiendo de si el Campamento es nuevo o está vigente (ver sección Aplicación y Llenado del cuestionario).

Posterior al saludo se aplican las preguntas del cuestionario, velando por realizarlas de manera textual, leyendo todas las alternativas descritas y mostrando tarjetas o cuestionarios. Ya finalizadas las preguntas, el encuestador registrará el punto georreferenciado de cada vivienda, sacará una fotografía de su fachada (a través de la aplicación web de la encuesta) y subirá esta información a la nube.

En resumen, el encuestador será responsable de aplicar el cuestionario digital a cada hogar, registrar el punto georreferenciado de cada cuestionario, sacar fotografías y subir esta información a la plataforma disponible para ello.

Además, entre sus funciones está:

- Manejar las encuestas y los conceptos del cuestionario
- Cumplir todas las instrucciones que reciba del Supervisor y las que se indican en el manual.
- Encuestar **todas las viviendas asignadas** y registrar **todos los hogares presentes** al momento de la encuesta.



- Hacer sólo las preguntas que están en el cuestionario, anotando en él exactamente los datos que le han suministrado.
- **Realizar todas las preguntas** de la encuesta.

Es importante recordar que:

- El encuestador **NO SOLICITARÁ INGRESAR** a la vivienda; ahora bien, si lo invitan a pasar lo puede hacer o aplicar el cuestionario donde fuere posible.
- Si dentro del sitio hay más de una vivienda, se recomienda entrar al sitio para georreferenciar cada vivienda con mayor precisión.
- El encuestador debe ser siempre serio, amable y demostrar profesionalismo durante la aplicación.
- Se debe responder **solo un cuestionario por cada hogar** presente que habite la vivienda.
- Se debe asegurar a los encuestados que la información del cuestionario es **confidencial**.

c. CIERRE DEL SECTOR Y DEL CAMPAMENTO.

Una vez que cada encuestador termina la aplicación de sus cuestionarios, debe dirigirse a su **supervisor**, quien deberá revisar que estas estén correctamente realizadas, vale decir, con los puntos bien geo-referenciados y cargados a la plataforma, además de asegurarse que se haya visitado la totalidad de las viviendas asignadas, ya sea mediante la verificación de cuestionarios completos o que las viviendas se hayan catalogado según código de ocupación.

Si es necesario, el encuestador debe corregir datos que haya registrado mal, a través de la edición de los cuestionarios realizados.

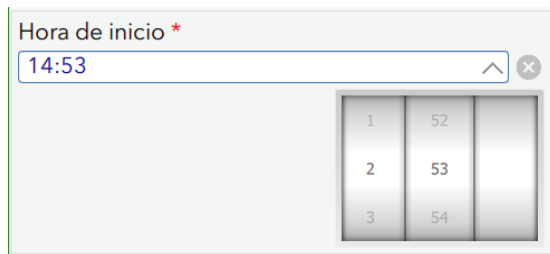
Este momento también es oportuno para identificar si en alguna de las viviendas marcadas como “sin moradores presentes”, llegó gente que pueda contestar y así editar la encuesta.

APLICACIÓN Y LLENADO DEL CUESTIONARIO

A continuación, se presentan las diferentes etapas de la aplicación del cuestionario en el mismo orden en que deben realizarse en terreno.

I. REGISTRO DE HORA Y FOLIO ENCUESTA

PREVIO A LA PRIMERA PREGUNTA, SE DEBERÁ COMPLETAR LA SIGUIENTE INFORMACIÓN:



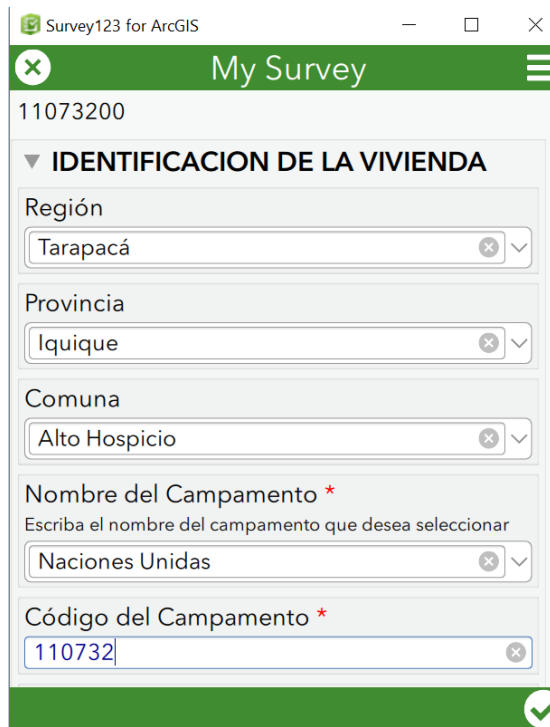
- Registro de Hora de inicio del cuestionario: al comenzar el cuestionario no olvidar indicar la hora de inicio.



- N° Folio encuesta: este dato se completará automáticamente una vez que se ingrese el folio del campamento, número de sitio, vivienda y hogar.

II. IDENTIFICACIÓN DE LA VIVIENDA: CAMPAMENTO, SECTOR, SITIO

Al comienzo de la realización de la encuesta, se solicitará ingresar los datos de ubicación y el nombre del campamento, por el cual queda inmediatamente identificado y se auto-ingresa el código asignado en la primera etapa del Catastro.



Sector

Sitio *

Vivienda *

- En caso que no se identifiquen sectores al interior del campamento, se asignará el número 1 en el campo sector.
- Se registrará el sitio con el número correlativo indicado según la planimetría levantada previa al levantamiento en terreno.
- Se registrará el número de vivienda al interior del sitio, del 1 al número de viviendas presentes en el mismo sitio. Como ejemplo, si un sitio tiene dos viviendas, se parte por el jefe/a de hogar de la primera y se considera

como vivienda 1, mientras que en la otra también se partiría por el jefe de hogar y se considera en el formulario como vivienda número 2. Este número de vivienda no guarda relación con el número asignado al sitio. **Solo si el sitio no tiene viviendas**, las viviendas están en construcción, o corresponde a una edificación no residencial, el número de vivienda corresponderá a **cero**.

¡Importante!

Anotar número de sector, vivienda y sitio solo con cifras, no agregando letras ni otro tipo de indicaciones

Ejemplos:

<p>Sitio *</p> <input type="text" value="5"/>	<p>Sitio *</p> <input type="text" value="5"/>	<p>Sitio *</p> <input type="text" value="5"/>
<p>Vivienda *</p> <input type="text" value="2"/>	<p>Vivienda *</p> <input type="text" value="1 Casa amarilla"/>	<p>Vivienda *</p> <input type="text" value="5a"/>

Estado de ocupación de la vivienda *

- Vacía o desocupada
- Ocupada sin moradores presentes
- Ocupada con moradores presentes que no contestan
- Ocupada con moradores presentes que contestan
- No Residencial
- Sitio no construido

Sólo en caso de seleccionar “vivienda ocupada con moradores presentes que contestan” se desplegarán las demás secciones del cuestionario. Para las otras alternativas, el cuestionario termina con este registro, anotando observaciones, fotografía de vivienda, georreferenciación, datos del encuestador y fecha.

III. SALUDO

Si la vivienda se encuentra con moradores presentes, usar el siguiente saludo, de acuerdo a si el campamento es nuevo o si se encuentra vigente desde 2011:

Campamento vigente Catastro 2011	“Buenos días, mi nombre es y soy encuestador del Ministerio de Vivienda y Urbanismo. Estamos actualizando la información de los hogares para los procesos de intervención que el Ministerio está llevando a cabo en este campamento. ”
Campamento nuevo	“Buenos días, mi nombre es y soy encuestador del Ministerio de Vivienda y Urbanismo. Estamos actualizando el catastro de la población residente en campamentos para poder contar con un diagnóstico actualizado de la realidad de los campamentos y sus hogares. ”

IV. IDENTIFICACIÓN DEL HOGAR

IDENTIFICACION DEL HOGAR

P1. ¿Todas las personas de esta vivienda comparten gastos de alimentación? *

Si
 No
 No sabe/no responde(no leer)

Hogar *

P1. Esta sección permite identificar la existencia de más de un hogar en la vivienda de acuerdo a la definición expuesta en la primera parte de este manual. Si la respuesta es sí, indica que la vivienda cuenta con sólo un hogar y, por ende, todos los que ahí habitan comparten gastos de alimentación, llenándose automáticamente el campo “Hogar” con un “1”. Si el encuestado no sabe o no responde a esta pregunta (esta alternativa **no se lee**), se asumirá que hay solo un hogar en la vivienda, correspondiendo registrar el número “1” en el campo “Hogar”.

P1. ¿Todas las personas de esta vivienda comparten gastos de alimentación? *

Si
 No
 No sabe/no responde(no leer)

P2. ¿Cuántos grupos de personas mantienen gastos de alimentación separados? *

Hogar *

P2. Si la respuesta a la pregunta anterior es “no”, es decir, si hay más de un grupo con gastos separados de alimentación, se despliega la P2, donde se debe ingresar cuántos son, determinando el **número de hogares de la vivienda**.

Posteriormente se asigna el número del hogar que se está encuestando en esa vivienda (1, 2, 3, etc.). Se debe partir siempre por el hogar N°1.

V. PREGUNTAS AL JEFE DE HOGAR

Identificación del Jefe de Hogar

P3. Dígame los nombres y apellidos del Jefe de Hogar

P3a. Primer Nombre *

P3b. Segundo Nombre

P3c. Primer Apellido *

P3d. Segundo Apellido

P3. Se deberá ingresar la información, en primer lugar, para el jefe de hogar.

IMPORTANTE:

- Esta actualización del catastro registrará los datos de todos los integrantes de cada hogar. No obstante, es particularmente relevante, para efectos de la intervención del Programa Campamentos, la obtención del **número de documento de identificación del Jefe de Hogar y su cónyuge o pareja**, ya que esto nos permitirá contar con datos administrativos orientados a la atención.
- Para la aplicación del cuestionario, cada pregunta y sus alternativas deberán ser **leídas textualmente** al encuestado. Cuando un encuestado responda de manera abierta, sin señalar la alternativa específica, se debe **indicar que deben elegir una de las opciones**.

P5. Sexo del encuestado

P5. ¿Cuál es su sexo?

P6. Año de nacimiento

P6. ¿Cuál es su año de nacimiento?

P7.

P7. ¿Estudia actualmente? *

- Si No
 No sabe/no responde(no leer)

P8.

P8. ¿Cuál es nivel más alto alcanzado o el nivel educacional actual? *

Mostrar tarjeta

Educación Básica, primaria o preparatoria incompleta

Los códigos de respuesta para esta pregunta son los siguientes.

P8. NIVEL EDUCACIONAL	
01	Educación Preescolar o parvularia
02	Educación Básica, primaria o preparatoria incompleta
03	Educación Básica, primaria o preparatoria completa
04	Educación Media o Humanidades Incompleta
05	Educación Media o Humanidades completa
06	Educación Superior Incompleta (menos de 8 semestres).
07	Educación Superior Completa (menos de 8 semestres).
08	Educación Superior Incompleta (más de 8 semestres).
09	Educación Superior Completa (más de 8 semestres)
10	Post grado o post título
11	Educ. Diferencial
12	Sin estudios
99	No sabe / no responde (no leer)

P9. ¿Cuál es su nacionalidad? *

- Chile
 Perú
 Colombia
 Bolivia
 Haití
 Venezuela
 Ecuador
 Rep. Dominicana
 Otra (Cuál)

P9a. Si la nacionalidad es extranjera, se despliegan 3 preguntas (P9c, P10d)

P9c.

P9c. ¿Cuál es su horizonte de permanencia en el campamento?

- Menos de 1 Año
- De 1 a 3 años
- De 3 a 5 años
- De 5 años a más
- No sabe/no responde (no leer)

P10. Si el encuestado declara ser chileno, se despliega la pregunta 10, relativa a pueblos originarios.

P10. ¿Pertenece a algún pueblo originario? ¿Cuál? *

- No pertenece
- Aimara o Aymara
- Rapa Nui
- Quechua
- Mapuche
- Atacameño o Lican Antai
- Coyas o Colla
- Kawesqar
- Yagán o Yámana
- Diaguita

P11. ¿Tiene problemas de movilidad reducida? *

- Si No
 No sabe/no responde(no leer)

P11. Movilidad reducida: Entendida como los que tienen permanente o temporalmente, limitada la capacidad de moverse sin ayuda.

P12.

P12. ¿Cuál es su principal ocupación actualmente? *

Mostrar tarjeta

Las alternativas de ocupación son las siguientes:

P12. OCUPACIÓN PRINCIPAL	
1	Trabajador(a) por Cuenta Propia Cartonero
2	Trabajador(a) por Cuenta Propia Feriante
3	Trabajador(a) por Cuenta Propia Pescador o Recolector de Mariscos
4	Trabajador(a) por Cuenta Propia Agricultor Pequeña Chacra
5	Trabajador(a) por Cuenta Propia Vendedor Ambulante
88	Otro Trabajador por cuenta propia
6	Trabajador(a) de institución o empresa con más de 10 empleados
7	Trabajador(a) de institución o empresa con menos de 10 empleados
8	Temporero(a)
9	Trabajador(a) de casa particular
10	Trabajador(a) sin recibir remuneración
11	Estudiante
12	Dueño o dueña de casa
13	Jubilado(a) / Pensionado(a) / Montepiado(a)
14	Sin trabajo, pero está buscando
15	Sin trabajo, pero no está buscando, no estudia ni es dueño/ de casa (inactivo)
16	Otro ¿cuál? _____
99	No sabe / no responde (no leer)

P13.

P13. ¿Aporta ingresos al hogar? *

- Si No No sabe/no responde(no leer)



P14a.

P14a. ¿Cuál es su tipo documento de identificación? *

- Cédula de Identidad
- Pasaporte
- Otro tipo de documento de identificación

P14b. Run del Encuestado *

P14b. Dígito Verificador *

Si en P14a selecciona la opción "Cédula de identidad" se desplegará un cuadro para ingresar el RUN y el dígito verificador (DV) del integrante registrado. Esta información será validada al momento del ingreso del dato.

P14b. ¿Cuál es el número de su documento de identificación? *

Por su parte, si se selecciona la opción pasaporte u otro tipo de documento de identificación, se desplegará un cuadro para ingresar este dato, el cual podrá estar compuesto de números y letras.

PREGUNTAS A OTROS INTEGRANTES DEL HOGAR

IMPORTANTE: una vez ingresados los datos del jefe de hogar, se desplegará una ventana para ingresar los datos del resto de sus integrantes, en caso de haberlos. Las preguntas para estos integrantes son las mismas que para el jefe de hogar (desde el nombre al documento de identificación), pero **se agrega la pregunta P4**, que determina la relación de **parentesco** con este.

▼ DATOS DE LOS OTROS INTEGRANTES DEL HOGAR

P3. Dígame los nombres y apellidos de todas las personas del hogar, partiendo por el/la jefe/a de hogar.

P3a. Primer Nombre *

P3b. Segundo Nombre

P3c. Primer Apellido



P3d. Segundo Apellido

P4. ¿Qué relación de parentesco tiene con el jefe de hogar? *




Las alternativas de parentescos serán las mismas que utiliza el RSH y corresponden a:

P4. PARENTESCO	
02	Cónyuge o pareja
03	Hijo(a) de ambos
04	Hijo(a) sólo del jefe(a) de hogar
05	Hijo(a) sólo del cónyuge o pareja
06	Padre o madre
07	Suegro o suegra
08	Yerno o nuera
09	Nieto(a)
10	Bisnieto(a)
11	Hermano(a)
12	Cuñado(a)
13	Abuelo(a)
14	Otro pariente
15	Otro No pariente

Ingreso y eliminación de integrantes del hogar:


1 de 1


Si el hogar tiene más de un integrante (además del jefe de hogar) se pincha el signo (+) para agregar al siguiente integrante y completar su información.


 2 de 2


Si por algún motivo se necesita eliminar los datos de un integrante, se selecciona el ícono de papelero, la aplicación pide confirmar si se eliminará a ese integrante.

Confirmar eliminación

¿Seguro que desea eliminar 2 de 2?

Sí
No



VI. PREGUNTAS SOBRE EL HOGAR

P15.

P15. ¿Cuántas habitaciones de esta vivienda utiliza su hogar como dormitorio? *

Aregue 99, si no sabe o no responde (No leer)

Esta pregunta aportará información para medir el grado de hacinamiento al interior del campamento.

P16.

P16. ¿En qué año llegó el jefe de hogar al campamento?

Aregue 9999, si no sabe o no responde (No leer)

Esta pregunta se contrastará con el año de formación del campamento que fue informado en la ficha de verificación (etapa previa a este levantamiento). Permitirá obtener información respecto del dinamismo al interior del campamento.

P17.

P17. ¿Dónde vivía el jefe de hogar antes de llegar al campamento? *

En otro lugar en esta misma comuna ^

- En otro lugar en esta misma comuna
- Otra comuna en Chile
- En el extranjero
- Siempre he vivido en este campamento
- No sabe/ no responde (no leer)

En esta pregunta, para las dos primeras alternativas de respuesta se despliegan cuadros para especificar la información aportada.

P17. ¿Dónde vivía el jefe de hogar antes de llegar al campamento? *

En otro lugar en esta misma comuna

P17b. ¿Recuerda la dirección exacta? *

Si

No

P17c1. Nombre de la calle en la cual vivía

P17c2. Numeración de la calle

P17c3. Villa o Población

P17. ¿Dónde vivía el jefe de hogar antes de llegar al campamento? *

Otra comuna en Chile

P17a. ¿En que comuna específica? *

Escriba el nombre de la comuna que desea seleccionar

General Lagos

Iquique

Alto Hospicio

Pozo Almonte

Camiña

Calchano

P17b. ¿Recuerda la dirección exacta? *

Si

No

P17c1. Nombre de la calle en la cual vivía

P17c2. Numeración de la calle

P17c3. Villa o Población

P18.

P18. ¿Cuáles fueron las principales razones por las que su hogar llegó al campamento?

Mostrar tarjeta

P18a. Razón más importante *

- Cesantía
- Alto costo de los arriendos
- Bajos ingresos
- Necesidad de independencia (dejar de ser allegado)
- Tiene familiares o parientes en el campamento
- Cercanía a fuentes de trabajo
- Cercanía con familiares o amigos
- Problemas Familiares (enfermedad, violencia intrafamiliar, etc...)
- Otro (cuál)
- No sabe/ no responde (no leer)

Esta pregunta se realiza **3 veces**, de manera que el encuestado deberá **ordenar** las razones de llegada. Por lo tanto, se pregunta por:

- Razón más importante: pregunta obligatoria
- Segunda razón más importante: obligatoria
- Tercera razón más importante: opcional

P19.

P19. ¿Cuál era su situación habitacional anterior del jefe de hogar? *

- Propietario
- Arrendaba con contrato
- Arrendaba sin contrato
- Allegado
- Cedida por familiar
- Cedida por trabajo
- Ocupación irregular
- Usufructo
- Situación de calle
- No sabe/no responde(no leer)

Usufructo:

“Usuario que ocupa el sitio con todos los derechos de uso y goce, pero no tiene la propiedad (no puede venderla)”.

P20.

P20. ¿De qué manera llegó el jefe de hogar al campamento? *

- Por dato de amigo o pariente
- A través de dirigentes sociales
- Iniciativa personal (individual)
- A través de una toma organizada de terreno
- Mediante vínculo con organizaciones (ONG, Fundación, otra)
- Mediante vínculo con municipio
- Nació en el campamento
- Otro (cuál)
- No sabe/no responde(no leer)

P21.

P21. ¿Bajo que situación ocupa el sitio? *

- Propietario legal
- Le pagó a alguien para obtener el sitio
- Paga un arriendo por el sitio
- Le cedieron el sitio
- Ocupó el sitio
- No sabe/no responde(no leer)

P21a. ¿Cómo adquirió el sitio? *

- Compra inscrita en CBR
- Regularización a través de BBNN
- Herencia
- No sabe/no responde(no leer)

En el caso de que el encuestado declare ser **propietario legal** del sitio, se despliega la pregunta P21a, indicando bajo qué figura fue adquirido el sitio.

P22.

P22. ¿Bajo qué situación ocupa la vivienda? *

- Compró la vivienda
- Paga un arriendo por la vivienda o por una pieza dentro de la vivienda
- Le cedieron la vivienda
- Ocupó la vivienda por cuenta propia
- Construyó la vivienda
- Otra (cuál)
- No sabe/no responde(no leer)

P23.

P23. ¿Su hogar está haciendo algo para vivir en una vivienda fuera del campamento?

- Sí, soy beneficiario de un subsidio de vivienda y espero mi solución habitacional
- Sí, estoy postulando a un subsidio de vivienda
Sí, estoy gestionando dejar el campamento
- por mis propios medios (buscando arriendo, ahorrando, etcétera)
- No, pero tengo la intención de postular a un subsidio de vivienda
No, pero tengo la intención de dejar el
- campamento por mis propios medios (sin subsidio de vivienda)
- No, no es mi intención dejar el campamento
- No sabe/no responde(no leer)

P24.

P24. Su hogar participa en un comité de vivienda

- Si
- No
- No sabe/no responde(no leer)

VII. PREGUNTAS SOBRE LA VIVIENDA

P25.

P25. Tipo de vivienda *

completar por observación

- Vivienda consolidada (con estructura y terminaciones)
- Vivienda semi consolidada (con estructura pero sin terminaciones del tipo pintura, moldura, piso u otro)
- Vivienda semi precaria (con estructura frágil y sin terminaciones, como mediagua o similar)
- Vivienda precaria (sin estructura y materiales informales como lata, cartón, plástico, etc; carpas o viviendas móviles)

P26.

P26. La vivienda donde usted vive, ¿dispone de energía eléctrica? *

- Sí, de la red pública con medidor propio
- Sí, de la red pública con medidor compartido
- Sí, de la red pública sin medidor
- Sí, de la red pública y un generador propio o comunitario (solar, eólico o combustible)
- Sí, sólo de un generador propio o comunitario (solar, eólico o combustible)
- No dispone de energía eléctrica
- No sabe/no responde (no leer)

P27.

P27. ¿Cuál es el sistema de distribución del agua en la vivienda? *

- Con llave dentro de la vivienda
- Con llave dentro del sitio, pero fuera de la vivienda
- Unidad sanitaria con llave (cocina o baño) fuera de la vivienda
- No tiene sistema, la acarrea
- No sabe/no responde (no leer)

P28.

P28. ¿De dónde proviene el agua de la vivienda? *

- Red pública con medidor propio
- Red pública con medidor compartido
- Red pública sin medidor
- Pozo o noria
- Río, vertiente, lago o estero
- Camión aljibe
- Agua envasada (bidón o en botella)
- Otra fuente (cuál)
- No sabe/no responde (no leer)

Esta pregunta intenta determinar la **fuentes de origen del agua, y determinar si es potable o no**. Por lo tanto, en caso de que la respuesta sea “Otra fuente”, y en el detalle se indique por ejemplo “un vecino”, corresponderá ingresar su origen, detallado en las otras alternativas.

P29.

P29. La vivienda donde usted vive ¿tiene sistema de eliminación de excretas? *

- Sí, con WC conectado a red pública (alcantarillado) de manera formal
- Sí, con WC conectado a red pública (alcantarillado) de manera informal
- Sí, con WC conectado a fosa séptica
- Sí, con letrina sanitaria conectada a pozo negro
- Sí, con cajón sobre pozo negro
- Sí, con cajón sobre acequia o canal
- Sí, con cajón con descarga a quebrada, calle, etc.
- Sí, baño químico o baño seco dentro del sitio
- No dispone de sistema
- No sabe/no responde (no leer)

Letrina conectada a pozo negro: se encuentra en un cuarto o caseta, fuera de la casa y que se encuentra conectado a un tubo o pozo negro de tierra en el cual se destinan los desechos. Este no necesariamente se encuentra encima del pozo negro, sino que más bien conectado.

Cajón sobre pozo negro: cajón que se encuentra encima del pozo negro, no sólo a través de una conexión, sino que directamente posicionado por arriba.

P30.

P30. La vivienda donde usted vive, ¿dispone de sistema de eliminación de otras aguas grises (ducha, lavaplatos, etc.)? *

- Sí, conectado a red pública de manera formal
- Sí, conectado a red pública de manera informal
- Sí, conectado a fosa séptica
- Sí, conectado a pozo negro
- Sí, con evacuación a acequia o canal
- Sí, con descarga a quebrada, calle, etc.
- No dispone de sistema
- No sabe/no responde (no leer)

P31.

P31. En los últimos 10 años, alguno de los siguientes eventos de desastre, obligaron a algún miembro del hogar a pernoctar por lo menos una noche fuera de la vivienda en la que reside actualmente (marque todas las que corresponda):

Mostrar tarjeta

- Temporal, tormenta o lluvia fuerte
- Inundaciones o desborde de ríos
- Derrumbes o deslizamientos de tierra
- Erupción de volcanes o ceniza volcánica
- Terremotos, sismos o temblores
- Incendios
- Otros desastres. (Especificar)

No, nunca alguien ha tenido que pernoctar

- fuera de la vivienda por una situación de ese tipo
- No sabe / no responde (no leer)

Observaciones

- Las observaciones serán breves y orientadas a información relativa al catastro. Es de carácter opcional.

Teléfono Fijo del Encuestado

Teléfono Móvil del Encuestado

Fotografía de Vivienda



Se registrará **sólo una** fotografía de la **fachada** de la vivienda. Deberá ser autorizada por el encuestado, evitando la aparición de personas, especialmente de menores de edad.

Nombre Encuestador *

Fecha de la encuesta *

viernes, 8 de junio de 2018 ^ ×

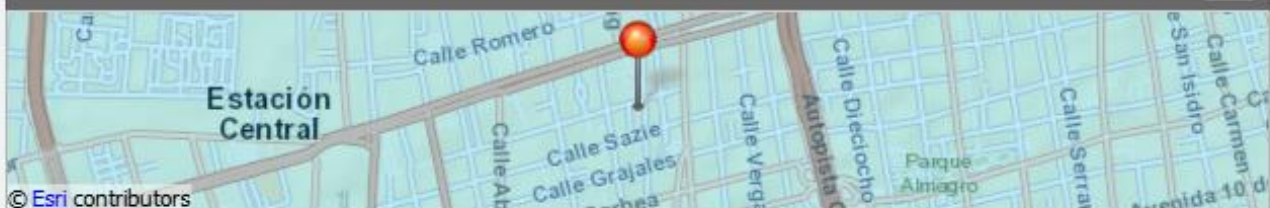
junio						
2018						
lu.	ma.	mi.	ju.	vi.	sá.	do.
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8



VIII. GEORREFERENCIACIÓN DE LA VIVIENDA

Localización *

33°27'S 70°40'W ± 15156 m



- Se ubica el punto donde se ubica la vivienda en el plano. Si bien la georreferenciación está al principio de la encuesta, se recomienda localizar el punto al final para permitir al teléfono precisar la ubicación.